

گرامیداشت

سالروز تشکیل بسیج مستضعفین به فرمان امام خمینی (ره) و روز بسیج



آنچه در این شماره می‌خوانیم:

- بیانات مقام معظم رهبری به مناسبت روز بسیج مستضعفان..... ۳
- یادداشت مدیر مسئول: تبیین جایگاه عقل در نظام کلامی شیخ مفید..... ۵
- بسیج مستضعفان تجلی‌بخش آرمان‌های انقلاب اسلامی در خدمت‌رسانی به مردم؛ دکتر مرتضی صانعی استاد حوزه و دانشگاه..... ۹
- قدیسه سانتا چچیلیا «حواریه»: دکتر آلیچه میچانوو؛ پژوهشگر ایتالیایی..... ۱۲
- حدیث هفته ۱۶
- واتیکان در هفته ای که گذشت ۱۷



جوار | هفته‌نامه سفارت ج.ا.ا در واتیکان

سال دوم | شماره ۹۵ | ۲ آذرماه ۱۴۰۴



پیام سفیر

کلیک کنید





جِوَار

هفته نامه سفارت ج.ا.ا. در واتیکان

سال دوم | شماره ۹۵ | جمعه | ۷ آذرماه ۱۴۰۴ | 28 November 2025



صاحب امتیاز: سفارت ج.ا.ا. ایران در واتیکان

مدیر مسئول: دکتر محمدحسین مختاری

سر دبیر: امیرحسین شاکری

تهیه شده در: بخش فرهنگی

آدرس: ۵۷, ۰۰۱۹۸ Via Bruxelles

تلفن: +۳۹۰۶۸۵۵۲۴۹۴

پست الکترونیکی: vat.media@mfa.gov.ir

وب سایت: <https://vatican.mfa.gov.ir/portal>

شبکه ایکس: IRANtotheHolySee@IRANinVATICAN

بیانات مقام معظم رهبری

بمناسبت روز بسیج مستضعفین



بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيدنا محمد
وآله الطاهرين سيما بقیة الله فی الارضین و لعنة الله على
اعدائهم اجمعين.

این هنر امام بود؛ امام (رضوان الله علیه) بسیج را
تشکیل داد از متن مردم. بسیج، چیزی جدای از مردم
نیست؛ بسیج، همین انسانهای موجود در اقشار مختلف
مردمند - در دانشگاهند، در مزرعه‌اند، در بازارند، در
دستگاه‌های گوناگون مسئول و غیر مسئولند - اما
بسیجی‌اند، جزو مجموعه‌ی بسیج‌اند. بسیج در واقع
یک انتخاب ویژه از میان آحاد ملت است؛ یک نماینده
از مجموعه‌ی ملت است؛ بسیج این است. این را امام
(رضوان الله علیه) تشکیل داد و روزبه‌روز توسعه پیدا
کرد؛ از آنها چیزهای عجیب و عظیم و برجسته‌ای بروز
کرد.

خیلی از این سرداران سپاهی ما - که یا شهید شدند، یا
زنده‌اند بحمدالله، که از آنها چیزهای شگفت‌آوری می‌شنوید
یا می‌خوانید در نوشته‌جات - اینها بسیجی‌اند؛ اینها اول
به‌عنوان بسیج وارد شدند، موظف نبودند؛ به‌عنوان بسیجی
وارد میدان دفاع مقدس شدند و استعداد اینها بروز کرد و
تبدیل شدند به سرداران بزرگی مثل شهید باقری، مثل
شهید کاظمی، مثل شهید بروجردی و دیگران و دیگران و
دیگران؛ این در عرصه‌ی جنگ.

در عرصه‌ی علم هم همین‌جور؛ بسیاری از این افرادی که
در عرصه‌ی علم و فناوری کارهای بزرگ انجام دادند، یا
سابقه‌ی بسیجی دارند، یا خودشان الان بسیجی‌اند؛ ولو
اسمشان هم در فهرست سازمان بسیج نوشته نشده باشد،
[ولی] خودشان را بسیجی میدانند؛ همین شهدای هسته‌ای
رضایی‌نژاد، احمدی‌روشن، شهریاری، علی‌محمدی، دیگران
و دیگران - همانهایی که در مسائل فنی فوق‌العاده‌ی
هسته‌ای نقش‌آفرینی کردند که ما اینها را از نزدیک
دیده‌ایم، اینها همه در واقع عناصر بسیج‌اند. بسیج تعریف
مشخصی دارد: آحاد مردمی، که با هدف والای الهی و با
روحیه‌ی خستگی‌ناپذیر، وسط میدان، هرجایی که لازم
باشد حضور پیدا میکنند، استعداد خودشان را بروز میدهند،
آنچه دارند در صحنه می‌گذارند، و از خطرات این راه هم
نمی‌ترسند؛ یعنی جانشان را کف دست گرفته‌اند.



بسیج یک برکتی است برای نظام جمهوری اسلامی، یک ذخیره است، یک گنج است؛ یک گنج بی‌انتهای؛ چون ملت بی‌انتهای است؛ یک گنج است. و من به شما عرض بکنم، به توفیق الهی ملت عزیز ایران این گنجینه‌ی با ارزش را اولاً حفظ خواهد کرد، ثانیاً استخراج خواهد کرد، ثالثاً به کمک این همّت‌ها و این اراده‌ها و این بصیرتها به اوج تعالی و ترقی که مورد نظرش هست، قطعاً خواهد رسید. و دشمنان مجبورند نگاه کنند و تماشا کنند و پیشرفت ملت ایران را ببینند؛ و کاری از آنها برنیاید. و ان شاء الله همین جور خواهد شد. رحمت خدا بر امام بزرگوار که این راه را در مقابل ما باز کرد. رحمت خدا بر شهیدان عزیز که با فداکاری خودشان درس عملی به ما دادند و به ما فهماندند که چگونه باید عمل بکنیم. و رحمت خدا بر شما عزیزان که بحمدالله با آمادگی خودتان امروز دل ملت را شاد و آنها را امیدوار میکنید.

والسلام علیکم ورحمة الله وبرکاته

بیانات در دیدار فرماندهان گردان‌های بسیج در آستانه روز بسیج مستضعفین.

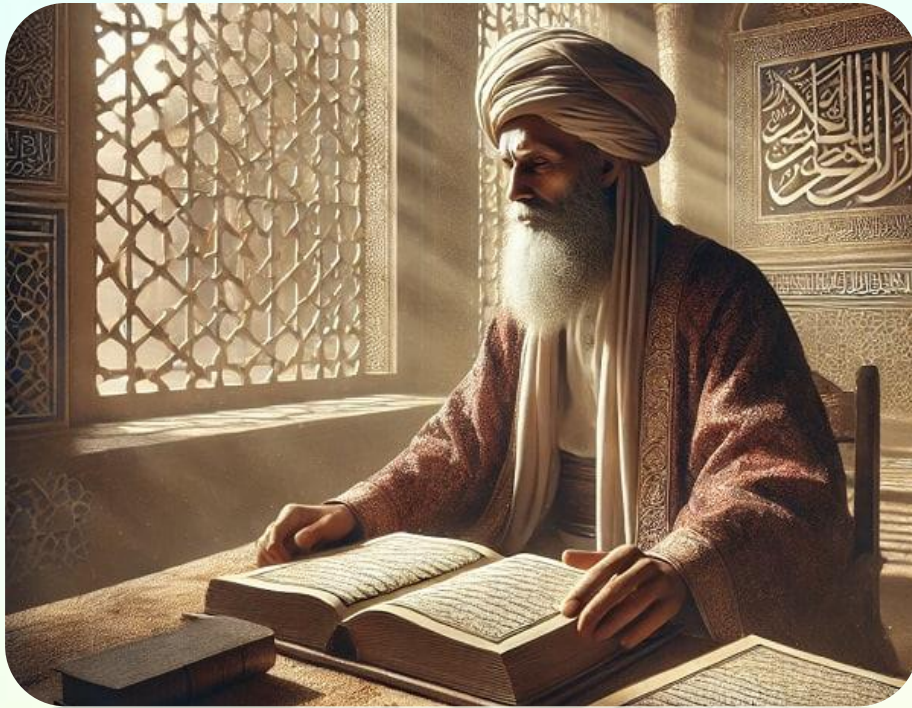
خب، یک خصوصیت بسیج، گستره‌ی حضور است که این را باید حفظ کرد؛ در عرصه‌ی نظامی، در عرصه‌ی علمی، در عرصه‌ی هنری - خب شهید آوینی یک بسیجی است؛ فرض بفرمایید فلان هنرمند متعهد علاقه‌مند، چه در عالم هنرهای تجسمی، چه در شعر، چه در ادبیات و امثال اینها، این یک بسیجی است - چه در فناوری، چه اخیراً در مسائل اقتصادی که بنده هم به دولتی‌ها سفارش کردم و گفتم بسیج داوطلب است که در اقتصاد مقاومتی حضور پیدا کند و نقش‌آفرینی کند. پس گستره‌ی حضور هم - در همه‌ی عرصه‌هایی که ذکر کردیم قابل حضور بسیجیان است - یکی از خصوصیات است.

حضور بسیج به معنای حضور مردم است؛ وقتی بسیج یک‌جا حاضر است، معنایش این است که ملت ایران حاضر است - همین‌طور که عرض کردیم، بسیج نمونه و مسطوره ملت ایران است، یک نمونه و یک نشانه‌ای است از مجموعه‌ی ملت ایران. خب، این حضور هم البته معلوم است که برای دفاع از آرمانها است، برای دفاع از ارزشها است، برای دفاع از هویت انقلابی و دفاع از هویت ملی است، برای کمک به این ملت و این کشور است در رسیدن به آن نقاطی که شایسته‌ی آن است و آنها را به برکت انقلاب ترسیم کرده است و دارد حرکت میکند؛ حضور بسیج طبعاً به این معنا است؛ باید دفاع کند.

من بسیج را خیلی مهم میدانم؛ بسیج را یک پدیده‌ی بسیار مهم، اثرگذار، با برکت و البته آینده‌دار [میدانم]؛ من معتقدم این تلاشهایی که میشود، کارهایی که میشود، تخریبهایی که انجام میگیرد، بسیج را سست نمیکند؛ بسیج ان شاء الله روزه‌زور ریشه‌دارتر خواهد شد. بسیج یک‌روز یک نهال باریک و نازکی بود؛ امروز یک درخت تناوری است و بیشتر از این و بهتر از این خواهد شد به فضل الهی، لکن مراقب باشید این درخت تنومند دچار آفت نشود.

تبیین جایگاه عقل در نظام کلامی شیخ مفید

یادداشت مدیر مسئول



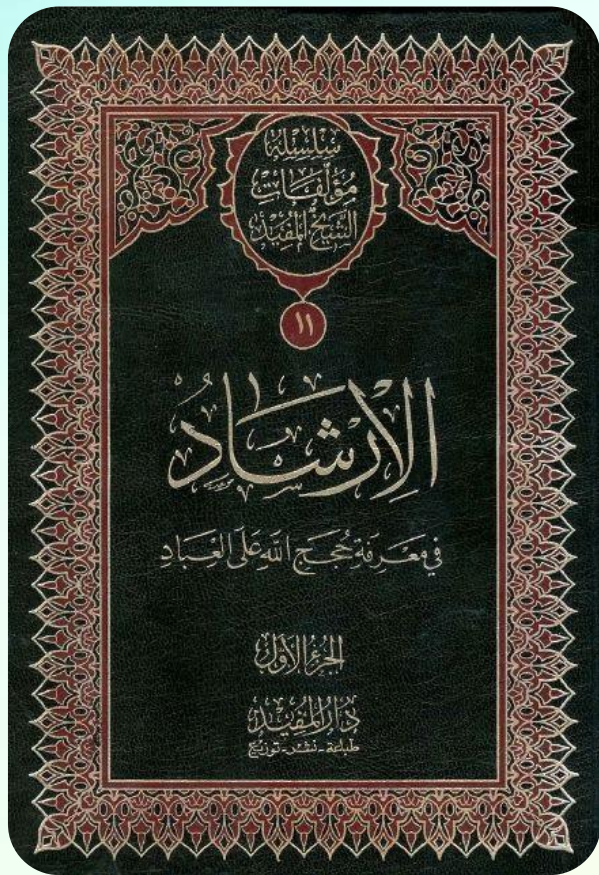
ضرورت بازخوانی جایگاه عقل در اندیشه شیخ مفید

مسئله رابطه عقل و دین یکی از بنیادی‌ترین موضوعات در الهیات اسلامی و به‌ویژه در کلام امامیه است. در میان عالمان شیعه، کمتر کسی به اندازه شیخ مفید در شکل‌دهی به این رابطه نقش داشته است. او در دوره‌ای می‌زیست که فضای فکری بغداد میان دو جریان اصلی در کشمکش بود: از یک سو معتزله با عقل‌گرایی گسترده و از سوی دیگر محدثان شیعه با تأکید بر نص و پرهیز از تحلیل‌های عقلانی. ورود شیخ مفید به این میدان علمی باعث شد که کلام شیعه از ساختار روایی و نقلی به سمت یک نظام عقلانی و استدلالی حرکت کند.

شیخ مفید (۴۱۳ق) را باید بنیان‌گذار عقل‌گرایی روشمند در کلام امامیه دانست؛ بحث درباره جایگاه عقل در کلام امامیه همواره یکی از مسائل بنیادین اندیشه اسلامی بوده است. در این میان، شیخ مفید جایگاهی یکتا دارد؛ زیرا در شرایطی پا به میدان نهاد که کلام معتزلی در بغداد قدرت یافته بود و حدیث‌گرایی شیعی - با محوریت شیخ صدوق - بر فهم دینی سایه افکنده بود. او با نوآوری در روش، عقل را به‌عنوان ابزاری برای نقد حدیث، تبیین اصول و دفاع از امامت وارد ساخت و کلام شیعی را از یک سنت روایی به نظامی عقلانی تبدیل کرد. برخلاف تصور رایج، عقل‌گرایی شیخ مفید صرفاً وام‌دار معتزله نیست؛ بلکه نوعی عقلانیت درونی‌شده شیعی است که با مبانی امامیه سازگار و درون‌دینی است.

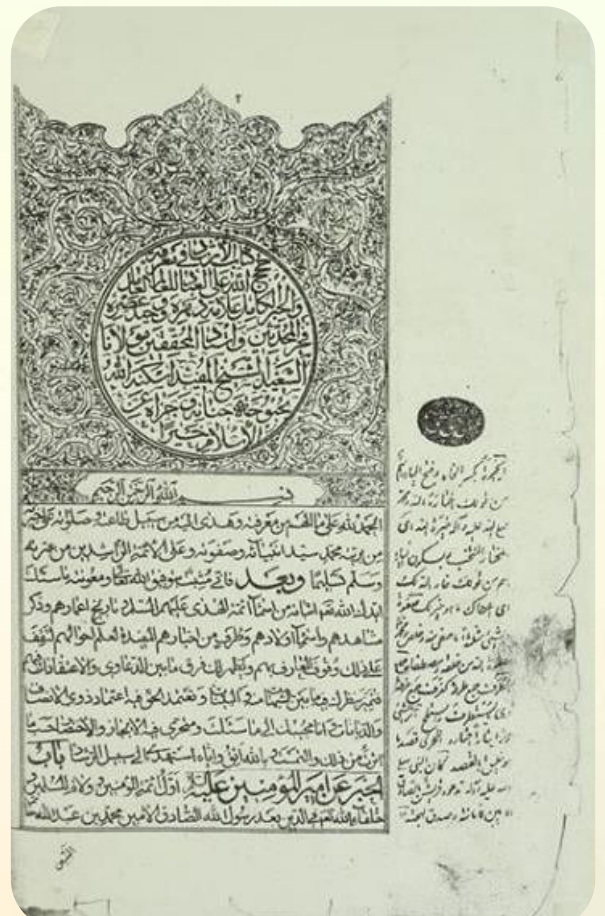
هدف این یادداشت بازسازی دقیق جایگاه عقل در تفکر کلامی شیخ مفید و نشان دادن الگویی است که او برای پیوند عقل و وحی ارائه می‌کند.

عقل نزد مفید نه تنها نقش ابزار کمکی ندارد، بلکه بخش اصلی «فرایند استنباط عقاید» است. بیشتر آثار او، از جمله اوائل المقالات، تصحیح الاعتقاد و الفصول العشرة، حاوی رویکردی سامان‌مند به عقل است. با تحلیل این آثار، روشن می‌شود که مفید عقل را در دو سطح متفاوت و تکاملی به کار می‌گیرد: نخست به عنوان «میزان و معیار گزینش» و سپس به عنوان «ابزار تفسیر و تحلیل نص». این دو سطح نشان‌دهنده یک مدل عقلانی پیچیده و نوآورانه است.



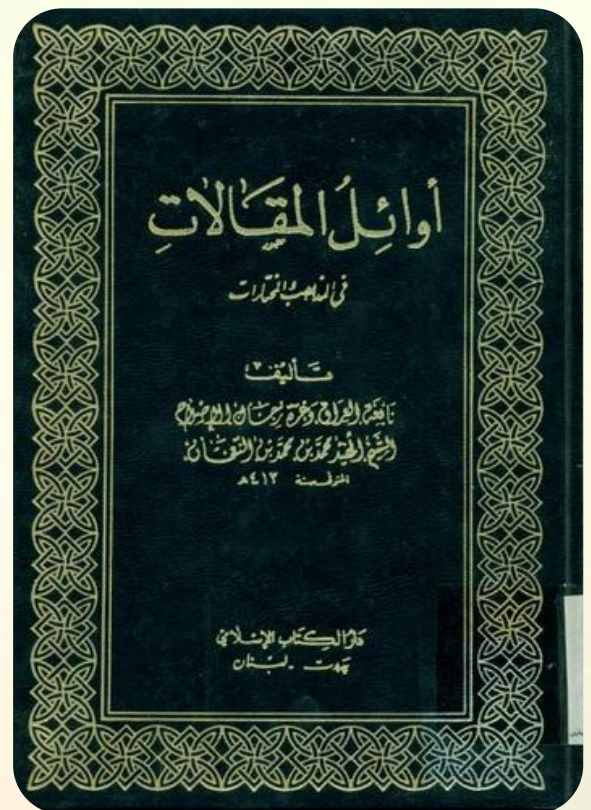
عقل به مثابه پایه معرفت دینی در اندیشه شیخ مفید

یکی از بنیادی‌ترین نوآوری‌های شیخ مفید این است که اصول دین باید بر پایه عقل بنا شود، نه نقل. برخلاف رویکرد محدثانی مانند شیخ صدوق، که اصول دین را نیز با استناد به اخبار بیان می‌کردند، مفید تأکید دارد که اصول، تنها با برهان عقلی قابل اثبات‌اند. او در اوائل المقالات تصریح می‌کند که باور به توحید، عدل، نبوت، امامت و معاد نیازمند قطع و یقین است و چنین یقینی از اخبار آحاد به دست نمی‌آید. این نگاه نشان می‌دهد که عقل نزد او تنها یک ابزار کمکی نیست، بلکه «اولین منبع معرفتی» در دین محسوب می‌شود. از این رو، مفید اصول اعتقادی را بر پایه برهان عقلی قرار می‌دهد و سپس با تکیه بر همین اصول، نصوص دینی را فهم و تفسیر می‌کند.



بدین ترتیب، عقل در اندیشه مفید نقشی «بنیادی و تأسیسی» دارد.

از مهم‌ترین نقاط تحول در اندیشه شیخ مفید آن است که عقل را معیار ارزیابی روایات قرار می‌دهد. او با صراحت می‌گوید روایت اگر با عقل ناسازگار باشد، یا باید تأویل شود و یا ترک شود. این رویکرد در تصحیح الاعتقاد به‌طور گسترده دیده می‌شود؛ جایی که مفید بسیاری از باورهای شیخ صدوق را - به دلیل تکیه او بر ظاهر برخی اخبار - نقد می‌کند. شیخ مفید تصریح می‌کند که نصوص دینی «اصالتاً حجیت ندارند» مگر آن‌که عقل آنها را تأیید کند. بنابراین عقل در مرتبه‌ای پیشینی‌تر از نقل قرار می‌گیرد و خود معیاری برای تشخیص روایات صحیح از سقیم است.



این نگرش یکی از نقاط عطف تاریخ کلام شیعی است؛ زیرا مفید با این رویکرد، مبانی نقد حدیث و درایه شیعی را پایه گذاشت. در این بخش از اندیشه مفید، عقل نقش «نگهبان ورود» به حوزه نقل را ایفا می‌کند و از نفوذ عناصر غیر معقول یا غیر صحیح در منظومه اعتقادی جلوگیری می‌کند.

شیخ مفید علاوه بر استفاده عقل برای ارزیابی حدیث، آن را در مرحله فهم حدیث نیز دخالت می‌دهد. او معتقد است که پس از آن‌که نقل از فیلتر عقل گذشت، خود عقل در فهم معنای نقل نقش اصلی را بر عهده دارد. به این معنا که عقل:

دلالت الفاظ را بررسی می‌کند؛

مجاز و حقیقت را تشخیص می‌دهد؛

به رفع تعارض میان روایات می‌پردازد؛

و با قواعد منطقی به کشف مقاصد امامان کمک می‌کند.

این آمیختگی عقل و نقل سبب می‌شود که مفید از ظاهرگرایی فاصله بگیرد و به سوی یک تفسیر «عقلانی - هرمنوتیکی» از نصوص حرکت کند. این رویکرد در آثار او، به‌ویژه در برخورد با مسائل کلامی مانند رؤیت خدا، صفات الهی، جبر و اختیار، بسیار روشن است. بنابراین عقل نزد مفید تنها نقاد نیست، بلکه «همراه مفسر» نیز هست. در تفکر مفید، عقل و وحی دو منبع متعارض یا مستقل نیستند؛ بلکه یک رابطه تکاملی میان آنها برقرار است. او بر این باور است که عقل سالم هرگز با وحی صحیح تعارض ندارد، زیرا هر دو از ناحیه الهی سرچشمه می‌گیرند. در تحلیل نهایی، می‌توان گفت که مفید دو مرحله متفاوت برای عقل قائل است:

نخست: عقل ممیز و معیار

در این مرحله عقل وظیفه تشخیص روایت‌های معتبر، استقرار اصول عقلی دین و نفی باورهای مخالف برهان را دارد.

دوم: عقل مفسر

در این مرحله عقل در میدان فهم نص حضور دارد؛ نه برای نقد متن، بلکه برای فهم لایه‌های معنایی آن.

این ساختار دو مرحله‌ای نشان‌دهنده یک مدل عقلانی پیچیده است که در منظومه کلامی مفید رعایت می‌شود و این یادداشت آن را به‌عنوان یک مدل جدید صورت‌بندی می‌کند. گرچه عقل‌گرایی مفید شباهت‌هایی با معتزله دارد، اما او عقل را تا حد «حاکم مطلق» نمی‌پذیرد. معتزله گاه نصوص را براساس اصول عقلی تأویل می‌کردند، حتی اگر این تأویل با ظاهر دین فاصله بگیرد؛ اما مفید معتقد است که اصول عقلی باید با ظاهر نقل سازگار بمانند، مگر در موارد ضرورت. از سوی دیگر، مفید برخلاف محدثانی مثل شیخ صدوق، نقل را پویا و نیازمند تفسیر عقلی می‌داند. نقل بدون عقل، از نگاه او، به ظاهر‌گرایی، جسم‌انگاری خدا، و پذیرش روایات ضعیف می‌انجامد.

بنابراین مفید در میانه این دو جریان، یک سنت «عقلانی شیعی» را بنیان نهاد که بعدها توسط سید مرتضی و شیخ طوسی توسعه یافت.

صورت‌بندی نظریه «عقل ممیز و مفسر» در کلام شیخ مفید بدین ترتیب است که در این مدل، عقل دو کارکرد متمایز و در عین حال مرتبط دارد:

۱. عقل ممیز (نقش معیار) که مسئولیت دارد: اصول دین را اثبات کند؛

روایت‌ها را نقد کند؛

و محالات عقلی را دفع کند؛

۲. عقل مفسر (نقش هرمنوتیکی) که وظیفه دارد:

نقل معتبر را با قواعد عقلانی تفسیر کند؛

تعارض ظاهری میان نصوص را برطرف سازد؛

و مقاصد شارع را کشف کند؛

البته روشن است این مدل می‌تواند به‌عنوان یک چارچوب نظری برای مطالعات کلام جدید نیز کاربرد داشته باشد.

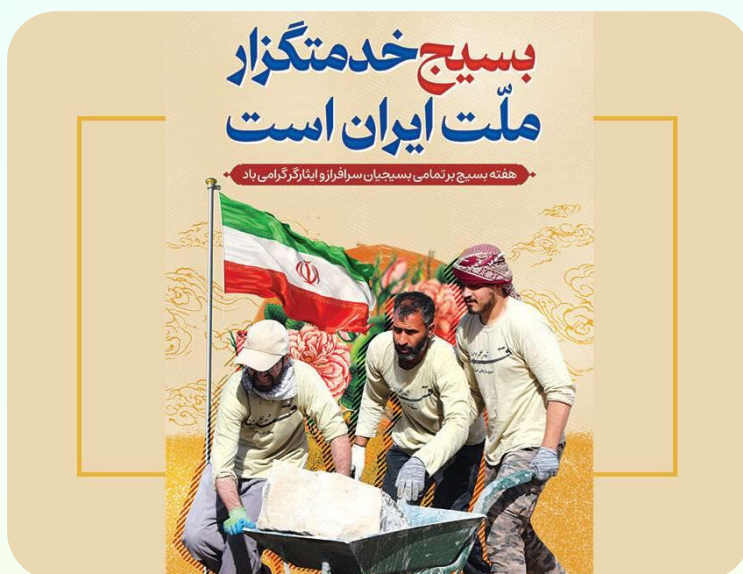
در نهایت شیخ مفید را می‌توان نقطه طلایی عقلانیت در تاریخ کلام شیعه دانست؛ زیرا او نه همانند حدیث‌گرایان عقل را کنار گذاشت و نه همچون معتزله به استقلال مطلق عقل روی آورد. بلکه عقل را در جایگاه «معیار» و «مفسر» نشاناد و دستگاهی ساخت که در آن عقل و نقل نه در تعارض، بلکه در تعامل و تکامل‌اند. تحلیل آثار مفید نشان می‌دهد که او با این دو نقش عقل - یعنی عقل ممیز و عقل مفسر - بنیان فهم دینی شیعی را نهادینه کرد و این سنت در آثار سید مرتضی و شیخ طوسی به اوج رسید.



بسیج مستضعفان:

تجلی بخش آرمان‌های انقلاب اسلامی در خدمت‌رسانی به مردم

دکتر مرتضی صانعی: استاد حوزه و دانشگاه



در پنجم آذر ۱۳۵۸، در فضای انقلابی و سرشار از امید ایران پس از پیروزی انقلاب اسلامی، با فرمان تاریخی بنیان‌گذار جمهوری اسلامی ایران، حضرت امام خمینی (ره)، نهادی متولد شد که قرار بود تجلی‌بخش آرمان‌های بلند انقلاب در خدمت‌رسانی به محرومان باشد. امام خمینی (ره) در سخنرانی تاریخی خود، بسیج را امید مستضعفان جهان خواند و گفت: بسیج میقات پابرهنگان و معراج اندیشه پاک اسلامی است که در قلب آنان نور معرفت تجلی کرده است. این نهاد برخاسته از بطن جامعه، به تدریج به درختی تناور تبدیل شد که شاخه‌های آن در تمامی عرصه‌های فرهنگی، اجتماعی، اقتصادی و امنیتی کشور گسترده شد. بسیج را باید فرزند خلف انقلاب اسلامی دانست که روحیه ایثار و فداکاری را در کالبد جامعه می‌دمد.

این نهاد با تمسک به آموزه‌های دینی و باتکیه بر فرهنگ ناب اسلامی، توانست به کانونی برای تربیت انسان‌های متعهد و خدمتگزار تبدیل شود. حضور بسیج در عرصه دفاع مقدس، برگ درخشان دیگری از کارنامه پرافتخار این نهاد مردمی است. جوانان بسیجی با الهام از فرهنگ عاشورا، در طول هشت سال دفاع مقدس، حماسه‌های بی‌نظیری آفریدند که تا ابد در تاریخ این مرزوبوم خواهد درخشید. شاهد این امر شهادت و ایثارگری هزاران بسیجی در دوران دفاع مقدس است که گویای عمق حضور و تأثیرگذاری این نهاد در آن برهه حساس است. در عرصه سازندگی و محرومیت‌زدایی، بسیج سازندگی با اجرای هزاران پروژه عمرانی، آموزشی و فرهنگی، گام‌های بلندی در جهت کاهش محرومیت‌ها برداشته است.



این حرکت هوشمندانه، بسیج را به بازیگری مؤثر در عرصه دانش و فناوری تبدیل کرده است. همچنین، برگزاری المپیادهای علمی بسیج با حضور سالانه هزاران دانش‌آموز و دانشجو، گام بلندی در جهت شناسایی و پرورش استعدادهای درخشان کشور بوده است.

بسیج با اجرای برنامه‌های متنوع برای خانواده‌های معظم شهدا و ایثارگران، گام‌های بلندی در جهت تکریم این عزیزان برداشته است. برنامه‌های فرهنگی، آموزشی و تفریحی که برای خانواده‌های شاهد و ایثارگر اجرا می‌شود، نشان از توجه ویژه این نهاد به مقوله خانواده و استحکام بنیان‌های آن دارد. این رویکرد، بسیج را به نهادی تبدیل کرده که دغدغه تعالی خانواده را در سر می‌پروراند. علاوه بر این، اجرای طرح‌های مختلف در سطح پایگاه‌های مقاومت بسیج، گام مؤثری در جهت تحکیم بنیان خانواده و پیشگیری از آسیب‌های اجتماعی بوده است.

از مدرسه‌سازی در دورافتاده‌ترین مناطق کشور تا اجرای پروژه‌های آبرسانی و ایجاد مراکز بهداشتی، همه‌وهمه گواهی بر عزم راسخ این نهاد برای خدمت‌رسانی به مردم است. این سازمان در سال‌های اخیر هزاران پروژه عمرانی را در مناطق محروم کشور به انجام رسانده که شامل احداث مدارس، مراکز بهداشتی درمانی و پروژه‌های آبرسانی بوده است. در بعد فرهنگی، بسیج با ایجاد کتابخانه‌های سیار، برگزاری کلاس‌های آموزشی و اجرای برنامه‌های فرهنگی متنوع، سهم بسزایی در ارتقای سطح فرهنگی جامعه ایفا کرده است. در سال‌های اخیر، بسیج با ورود به عرصه‌های علمی و فناوری، گام‌های بلندی در جهت تحقق اقتصاد مقاومتی برداشته است. تشکیل واحدهای فناور و مراکز تحقیقاتی در پایگاه‌های بسیج، حمایت از مخترعان و مبتکران جوان و ایجاد فضای مناسب برای رشد استعدادهای درخشان، از دیگر اقدامات ارزشمند این نهاد انقلابی است.



در صحنه مدیریت بحران‌های طبیعی، بسیج همواره پیش‌تاز بوده است. از حوادث طبیعی نظیر زلزله و سیل تا حوادث تحمیلی نظیر جنگ دوازده روزه، حضور به‌موقع و مؤثر بسیجیان در مناطق آسیب‌دیده، جلوه‌ای از خدمت‌رسانی خالصانه را به نمایش گذاشته است. این حضور سریع و سازمان‌یافته، نه تنها به کاهش آلام مردم منجر شده، بلکه امید و اعتماد را در دل هم‌وطنان زنده نگه داشته است.

بسیج با برنامه‌ریزی دقیق و هوشمندانه، به پرورش نسل جدیدی از جوانان انقلابی و متعهد همت گمارده است. اردوهای مختلف، دوره‌های آموزشی و برنامه‌های فرهنگی متنوع، فرصتی استثنایی برای انتقال ارزش‌های انقلاب به نسل جوان فراهم کرده است. این سرمایه‌گذاری فرهنگی، تضمین‌کننده تداوم راه انقلاب در آینده خواهد بود. طرح‌های مختلف که باهدف آموزش مدیران جوان بسیجی به اجرا درآمده، توانسته است هزاران مدیر جوان را در سطح کشور تربیت کند.



در یک جمع‌بندی کلی می‌توان اشاره کرد که امروز بسیج مستضعفان به‌عنوان نماد وحدت و همبستگی ملی، جایگاه رفیعی در قلوب مردم ایران دارد. تلفیق معنویت با خدمت‌رسانی، ترکیب دانش با عمل و آمیختگی اخلاص با تلاش، از ویژگی‌های منحصربه‌فرد بسیج است که آن را به الگویی موفق تبدیل کرده است. باکمال افتخار می‌توان اشاره کرد که بسیج در حال حاضر با داشتن میلیون‌ها عضو سازمان‌یافته در قالب پایگاه‌های مقاومت، به‌عنوان یکی از بزرگ‌ترین نهادهای مردمی در جهان شناخته می‌شود. آینده بسیج در گرو تداوم همین مسیر خدمت‌رسانی و ایثارگری است. حفظ روحیه جهادی، پایبندی به ارزش‌های انقلابی و مردمی‌بودن، سه رکن اصلی موفقیت این نهاد در آینده خواهد بود. تجربیات بسیج می‌تواند به‌عنوان الگویی موفق برای دیگر نهادهای مردمی در سراسر جهان مورد استفاده قرار گیرد. بسیج مستضعفان، این میراث ماندگار امام راحل، امروز به‌عنوان نگینی درخشان در تاریخ انقلاب اسلامی می‌درخشد و ادامه مسیر آن، ضامن تحقق آرمان‌های بلند نظام اسلامی در خدمت‌رسانی به مردم و ساختن ایران عزیز خواهد بود.



قدیسه سانتا چچلیا « حواریه » دکتر آلیچه میجانوو؛ پژوهشگر ایتالیایی



طبق گفته‌های نقل‌شده در زندگینامه او، چچلیا که در خانواده‌ای اشرافی در رم به دنیا آمده بود، با نجیب‌زاده‌ای به نام والریانوس ازدواج کرد. روایت می‌شود که در روز عروسی، در خانه چچلیا نغمه ارگ و سرودها طنین‌انداز بود و او در همان لحظه نذر عفت کرد. از همین نکته، لقب حامی موسیقیدانان برای او گرفته شده است. او نذر خود را به شوهرش بازگو کرد و والریانوس نیز به مسیحیت گروید و به دست پاپ اوربانوس یکم غسل تعمید یافت. طبق روایت، وقتی والریانوس به خانه بازگشت، چچلیا را در حال دعا دید که فرشته‌ای بر او نظارت می‌کرد و دو تاج گل آفرید و بر سر آن دو گذاشت. والریانوس که ایمانش استوار شده بود، درخواست کرد برادرش تیپورتیوس نیز غسل تعمید بگیرد.

این دو برادر پس از مسیحی‌شدن، به دفن اجساد مسیحیانی پرداختند که در مسیر خود می‌یافتند؛ کاری که طبق فرمان قاضی آلمکیوس ممنوع بود.

سانتا چچلیا (متولد رم، سال تولد نامشخص، در گذشته در رم در ۱۶ سپتامبر ۲۳۰ میلادی) بانویی اشراف‌زاده و مسیحی‌شده رومی و یک باکره شهید مسیحی است. پرستش او بسیار رایج است، زیرا چچلیا در سنت مسیحی به عنوان حامی موسیقی مقدس شناخته می‌شود. او در ۲۲ نوامبر توسط کاتولیک‌ها و ارتدکس‌ها یاد می‌شود. به جز مریم مقدس، او یکی از تنها هفت زنی است که نام آنها در متن قانون عشای ربانی ذکر شده است.

اطلاعات مربوط به این قدیسه تنها از قرن پنجم میلادی پدیدار می‌شود با *Passio Sanctae Caeciliae*، متنی که بوضوح هدفی اخلاقی و آیینی دارد. این پاسیون ایده‌آل‌های زاهدانه و الهیاتی مطابق با معنویت رومی مسیحی قرن پنجم را بیان می‌کند و فاصله آن با زمینه تاریخی‌ای که شهادت چچلیا در آن قرار داده شده، مشهود است.



آن‌ها دستگیر شدند و پس از آنکه مأمور زندان، ماکسیموس، را نیز به ایمان مسیحی آوردند، شکنجه‌های سختی را تحمل کردند و سرانجام گردن زده شدند. چچلیا بر مزار همسر، برادر شوهر و ماکسیموس (هر سه مقدس یاد شده در ۱۴ آوریل) دعا کرد. اندکی بعد، او نیز به حضور قاضی آلمکیوس فراخوانده شد که حکم مرگ او را با سوزاندن صادر کرد. روایت می‌گوید: «قدیسه به جای مرگ، به ستایش خدا می‌پرداخت.» سپس حکم به خفگی تغییر یافت، اما سرانجام به مرگ با قطع سر محکوم شد. گفته می‌شود جلاد سه ضربه قانونی را زد، اما چچلیا درجا نمرد و سه روز در حالت احتضار زنده ماند.

همچنین گفته شده که پاپ اوربانوس یکم، رهبر روحانی او و کسی که همسرش والریانوس را تعمیم داده و شاهد شهادت او بود، جسد چچلیا را در کاتاکومب‌های سن‌کالیستو دفن کرد و خانه او را تبدیل به کلیسا ساخت.

روایت می‌کند که در سال ۸۲۱ میلادی، بقایای او توسط پاپ پاسکال یکم به کلیسای سنتا چچلیا در تراستوره (رم) منتقل شد؛ کلیسایی که هنوز مهم‌ترین مکان مذهبی وابسته به اوست. در سال ۱۵۹۹، هنگام بازسازی کلیسا به دستور کاردینال پائولو امیلیو اسفوندراتی در آستانه یوبیل ۱۶۰۰، تابوتی با پیکر سالم چچلیا یافت شد. کاردینال سفارش ساخت تندیس را داد که ظاهر و حالت بدن او را درست همان‌گونه که کشف شده بود بازنمایی کند (سر چرخیده از ضربه گردن‌زنی، سه انگشت دست راست نشان‌دهنده تثلیث، و یک انگشت دست چپ نشانگر خدا). این همان تندیس است که امروز در زیر محراب مرکزی قرار دارد.

ارتباط مستقیم میان چچلیا و موسیقی تنها از اواخر قرون وسطا سندیت می‌یابد. به نظر می‌رسد دلیل اصلی آن تفسیر اشتباه از یک آنتیفونا در مراسم عید قدیسه باشد.



هرچند وجود تاریخی او با منابع هم‌دوره تأیید نشده، نفوذ او در سنت مسیحی و فرهنگ غربی چنان است که او را یکی از اثرگذارترین شهیدان در تخیل اروپایی می‌سازد. از قرن سیزدهم، چچیلیا به تدریج به عنوان موسیقیدان یا حامی موسیقیدانان تصویر شد. انجمن‌های صنفی، گروه‌های حرفه‌ای و نهادهای مذهبی شروع به برگزاری جشن‌ها و مراسم *liturgica* به افتخار او، کردند. در ۱۵۹۴، در دوره پاپ گرگوری سیزدهم، او رسماً حامی موسیقی اعلام شد؛ جایگاهی دیرهنگام و بدون پشتوانه تاریخی مستقیم، اما ریشه‌دار در تخیل جمعی اروپایی.

نمایش هنری سانتا چچیلیا منبع مهمی برای مطالعه فرآیند دگرگونی نمادین اوست. از میان آثار تأثیرگذار، سانتا چچیلیا اثر رافائل (۱۵۱۶-۱۵۱۷) برجسته است؛ جایی که او با سازهای شکسته در پای خود تصویر شده، نمادی از گسست از محسوسات و میل به تعالی. این سبک تصویری، که گویدورنی، دومنیکینو، کارلو ساراچنی و دیگران آن را ادامه دادند، چچیلیا را به چهره‌ای میان‌مرزی میان زمین و آسمان بدل کرد و به گذار او از یک شهید ساده به نمادی از هماهنگی روحانی کمک کرد.

ترجمه متن لاتین چنین است: «هنگامی که سازها می‌نواختند، باکره چچیلیا در دل خود تنها برای خدا می‌خواند.» به صورت سنتی این جمله را به جشن عروسی او نسبت می‌دادند: در حالی که سازهای دنیوی نواخته می‌شد، چچیلیا درونی برای خدا سرود می‌خواند. از اینجا برداشت تازه‌ای شکل گرفت که گویی او با همراهی ارگ آواز می‌خوانده است. از قرن پانزدهم، او را با یک ارگ کوچک قابل حمل به تصویر کشیدند.

در قرن نوزدهم، جنبش تاریخی اصلاح موسیقی مذهبی به نام جنبش چچیلیانی در ایتالیا، فرانسه و آلمان شکل گرفت. موسیقیدانان، متخصصان *liturgia* و پژوهشگران برای بازگرداندن شأن موسیقی *liturgica* و دورکردن آن از نفوذ ملودرام و موسیقی عامه‌پسند گرد هم آمدند. به نام چچیلیا، مدارس، انجمن‌ها و نشریاتی پدید آمد. در رم، مسینا و میلان خیابان‌هایی به نام اوست.

شخصیت سانتا چچیلیا نمونه‌ای مهم از تلاقی تاریخ، ادبیات قدیس‌نامه‌ای و ساخت نمادین در حوزه فرهنگ است.



ACCADEMIA NAZIONALE
DI SANTA CECILIA

DI SANTA CECILIA
ACCADEMIA NAZIONALE

sfcc SANTA CECILIA
CONSERVATORIO STATALE DI MUSICA DI ROMA

بزرگداشت ۲۲ نوامبر به عنوان روز سانتا چچیلیا در طول قرن‌ها هم در *liturgia* مسیحی و هم در فضاهای سکولار، نقشی جمع‌کننده داشته و بستری برای کنسرت‌ها، جشن‌های شهری و فعالیت‌های فرهنگی فراهم کرده است. از این منظر، چچیلیا را می‌توان نه تنها یک شخصیت مذهبی، بلکه پدیده‌ای فرهنگی دانست که حاصل تعامل میان سنت *liturgica*، زیبایی‌شناسی هنری و کنش‌های اجتماعی جمعی است.

رابطه چچیلیا با سازهای موسیقی، که در مراحل اولیه تصویرگری‌اش وجود نداشت، نشان‌دهنده فرایند «تملک فرهنگی» است؛ جایی که عناصر زیبایی‌شناختی و الهیاتی در طول زمان بر هم انباشته شده و الگویی نمادین با استقلال معنایی پدید آورده است. تأثیر چچیلیا بر فرهنگ موسیقی غربی چشمگیر است. نهادهایی همچون آکادمی ملی سانتا چچیلیا «تأسیس ۱۵۸۵» گواه نقش مرکزی او در حرفه موسیقی‌اند.



حدیث ہفتہ



قال النبی صلی اللہ علیہ و آلہ:

بالإخلاصِ تَتَفَاضَلُ مَرَاتِبُ الْمُؤْمِنِينَ



پیامبر خدا صلی اللہ علیہ و آلہ فرمود :

برتری درجات مؤمنان بر یکدیگر به اخلاص است

تنبيه الخواطر: ج ۲، ص ۱۱۹



واتیکان در هفته ای که گذشت ...



اورشلیم، کاردینال پیتزابالا:

وضعیت در سرزمین ها در حال وخیم شدن است



باید گفتگو کرد ، همانطور که از غزه بسیار صحبت شد، باید در مورد سرزمین ها نیز حرف زد».

به گفته کاردینال، «کشورهای بسیاری، فلسطین را به عنوان یک کشور برسمیت شناختند. اما اکنون لازم است توجه را بیشتر کرد و گفت که برسمیت شناختن فلسطین کافی نیست، بلکه باید از وضعیت و کارهایی که باید انجام شوند صحبت کرد».

کاردینال پیر باتیستا پیتزابالا پاتریارک (کاتولیک) آیین لاتین اورشلیم در اظهاراتی اعتراض آمیز گفت: وضعیت در سرزمین های (اشغالی) باحملات ساکنان شهرک های اسرائیلی «در حال وخیم شدن است». وی افزود: «به نظر می رسد کسی نیست که از او درخواست شود تا قانون و عدالت را برقرار کند. جامعه بین الملل چکار می تواند انجام دهد؟».

<https://www.vaticannews.va/it/chiesa/news/۲۰۲۵-۱۱/cardinale-pizzaballa-terra-santa-pace-nazioni-unite-dialogo.html>

نیجریه: ربوده شدن صدها دانش آموز در حمله به مدرسه کاتولیک



«آژانس های امنیتی فوراً مورد اطلاع قرار داده شدند و اقدام هماهنگ خود مبنی بر تضمین سلامتی گروگان ها و با هدف بازگشت سریع و سالم به خانه هایشان را شروع کردند».

به گزارش خبرگزاری فیدس، در حمله جمعه گذشته به مدرسه ای کاتولیک در جنوب نیجریه متعلق به جمعیت پاپیری، صدها دانش آموز ربوده شدند. گروهی مسلحانه با شصت موتورسیکلت و خودرو، دست به این اقدام زدند. در این حمله، مسئول حراست مدرسه شدیداً زخمی شد.

طی یادداشتی، خلیفه گری کنتاگورا شدیداً این حمله را محکوم کرد و نگرانی عمیق خود را نیز برای امنیت کودکان ربوده شده و خانواده هایشان ابزار داشت و آورد:

<https://www.osservatoreromano.va/it/news/2025-11/quo-268/dal-mondo.html>

پاپ: با دفاع از آوارگان و فقرا، می توان شاهدانی باورپذیر شد



«شما در هر جایی که یک خانواده آواره را همراهی می کنید و یا از حق و حقوق فقرا دفاع نموده و قلبی را برای گوش فرا دادن به کسانی که فراموش شده اند، ارائه می دهید، کلیسا هر چه بیشتر باورپذیرتر خواهد شد».

پاپ لئون چهاردهم ۲۱ نوامبر قریب به ۶۰ تن از نمایندگان کاریتاس بین الملل را در واتیکان به حضور پذیرفت. پاپ در این دیدار طی سخنانی ضمن تشویق از این سازمان مبنی بر "همراهی و کمک به کلیساهای محلی، تقویت آموزش لیدرهای غیرروحانی با مراقبت از اتحاد و همبستگی درون سازمانی"، گفت:

<https://www.osservatoreromano.va/it/news/2025-11/quo-268/difendendo-sfollati-e-poveri-si-diventa-testimoni-credibili.html>

پاپ خواستار آزادی افراد ربوده شده در نیجریه و کامرون شد



و از شرکت کنندگان در مراسم عبادی درخواست کرد تا دعا کنند، «امید داریم در هر مکانی، کلیساها و مدارس از اماکن امن و ایمن بهره مند باشند».

پاپ در مراسم عبادی ۲۳ نوامبر در میدان سن پیترو گفت: «از صمیم قلب درخواست می کنم تا فوراً همه کشیشان، مسیحیان و دانش آموزان قربانی آدم ربایی در نیجریه و کامرون آزاد شوند». لئون چهاردهم افزود: از «مقامات ذیربط دعوت می کنم تا با تصمیمات مناسب و به موقع، آزادی افراد ربوده شده را تضمین کنند»

<https://www.osservatoreromano.va/it/news/2025-11/quo-270/liberare-le-persone-rapite-in-nigeria-e-camerun.html>

پاپ: صلح طلبان در مقابل بی عدالتی ها موضع گیری کنند



اسقف رم افزود: دوروتی دی فهمید که این رؤیا برای خیلی ها یک کابوس است و به عنوان یک زن مسیحی می بایست در کنار کارگران، مهاجران و منزوی شدگان اقتصادی کشنده، باشد. زیرا در مقابل بی عدالتی ها، نابرابری ها، جایی که کرامت انسان له می شود، در جایی که منزوی شدگان اجازه حرف زدن ندارند، لازم است خشم به اتحاد و اقدام تبدیل گردد.

پاپ، موضوع مراسم عبادی ۲۲ نوامبر « که با حضور بیش از ۲۰ هزار نفر، در میدان سن پیترو برگزار گردید » را، به بنده خدا دوروتی دی (خبرنگار آمریکایی و نوکیش کاتولیک)، بنام امیدواری و موضع گیری اختصاص داد. پاپ در این رابطه گفت: صلح طلبان موضع گیری نمایند، اگر چه عواقب دارد، اما به جلو بروند. زیرا صلح عیسی به فعالیت های بسیاری نیاز دارد. وی اذعان داشت بدلیل نگاه و دیدگاه سبک توسعه کشورش برای همه فرصت های برابر را ایجاد نمی کرد.

<https://www.osservatoreromano.va/it/news/2025-11/quo-269/davanti-alle-ingiustizie-gli-operatori-di-pace-prendono-posizion.html>

پاپ، نخست وزیر گرجستان را به حضور پذیرفت



در ادامه بیانیه آمده است: در این دیدار، در خصوص موضوعات مورد علاقه، به خصوص برخی مسائل از جمله روابط دوجانبه، وضعیت منطقه ای و چالش هایی که این کشور با آن روبرو است، گفتگو نمودند.

ایراکلی کوباخیدزه نخست وزیر گرجستان مورخ بیست چهارم نوامبر در کاخ رسولی واتیکان با پاپ لئون چهاردهم دیدار کرد، وی همچنین در دبیرخانه دولت واتیکان با کاردینال پیترو پارولین نخست وزیر و نیز مون سینیور پل ریچارد گالاگر وزیر خارجه واتیکان دیدار و گفتگو کرد.

دفتر مطبوعاتی مقرمقدس با اعلام این خبر افزود: در جریان این دیدار صمیمانه در دبیرخانه دولت واتیکان ضمن اظهار خشنودی از روابط خوب میان مقرمقدس و گرجستان، در مورد بعضی ابعاد فعالیت کلیسای کاتولیک در این کشور نیز بحث و تبادل نظر نمودند.

<https://www.vaticannews.va/it/papa/news/2025-11/papa-leone-xiv-udienza-primo-ministro-georgia.html>

مصاحبه نخست وزیر واتیکان در آستانه سفر پاپ به ترکیه و لبنان



گفتگو براین حسب که هرگز نام خدا نمی تواند برای کشتن و تفرقه استفاده شود، گفت:

قطعاً همینطور است. به غیر از جنبه تقریب کلیسایی، این سفر جنبه بین ادیانی دارد و اخیراً شصتمین سالگرد بیانیه عصر ما را برگزار کردیم.

در این بیانیه به غیر از پیوند ویژه میان مسیحیان و یهودیان، بر نکات مشترک میان مسیحیان و مسلمان نیز تاکید می کند.

۲۶ نوامبر کاردینال پیترو پارولین نخست وزیر واتیکان در مصاحبه ای ۲۴ ساعت قبل از سفر پاپ به ترکیه و لبنان گفت در خاورمیانه پاپ پیامی از توافق، گفتگو و صلح خواهد بود.

وی افزود: اولویت این سفر در مسیر تقریب کلیسایی، بین ادیانی، امید و صلح می باشد. نقش مسیحیان در زندگی اجتماعی، اقتصادی، فرهنگی و سیاسی این منطقه اساسی است. ایشان در مورد بازدید پاپ از مسجد آبی در ترکیه آنهم در دورانی که متأثر از بنیادگرایی شده است و همچنین آیا این سفر می تواند فرصتی برای تقویت برادری،

<https://www.vaticannews.va/it/vaticano/news/2025-11/intervista-cardinale-parolin-viaggio-papa-turchia-libano.html>

سفر لئون چهاردهم به ترکیه و لبنان، صدایی از صلح و امید



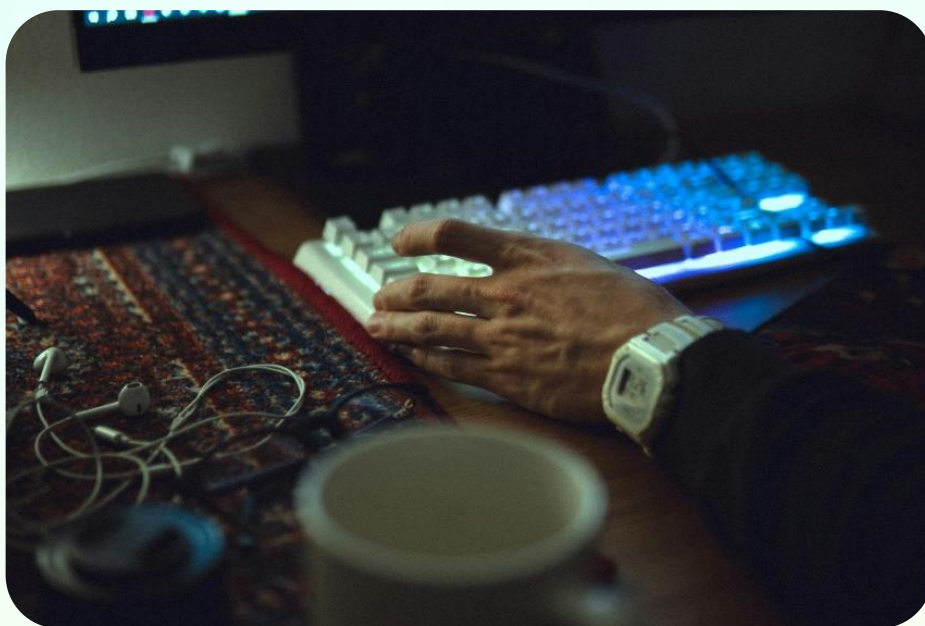
رئیس دفتر مطبوعاتی واتیکان پس از توضیح سفر پاپ آن را مهم ارزیابی نمود و با عنایت به سفرهای پاپ های پیشین به این دو کشور، در مورد گفتگوی بین ادیان، افزود: در جریان این سفر ۶ روزه، ۲۷ نوامبر پاپ از دیانت (مرکز امور دینی ترکیه) و سپس با خاخام اعظم ترکیه دیدار خواهد نمود، ضمناً از مسجد آبی بازدید و نیز با رهبران جوامع مسلمان و دروژی در سفارت واتیکان در بیروت دیدار به عمل خواهد آورد.

۲۵ نوامبر رئیس دفتر مطبوعاتی واتیکان در دیدار با خبرنگاران اولین سفر بین المللی پاپ به ترکیه و لبنان (آنکارا، استانبول با گذر از نیقیه و بیروت) را تشریح نمود.

وی اظهار داشت، این سفر با اهمیت بسیار برای وحدت و تقریب میان مذاهب مسیحی انجام می شود و فرصتی برای «اظهار نزدیکی به جوامع مسیحی» است، که در تاریخ و طول قرن ها از مصائب و تنش های کهن و اخیر ضربه خوردند. البته گفتگوی بین ادیان نیز در اولویت قرار دارد.

<https://www.vaticannews.va/it/papa/news/2025-11/viaggio-turchia-libano-papa-leone-xiv-briefing-matteo-bruni.html>

نظر نماینده واتیکان در سازمان ملل درباره مبارزه با قاچاق انسان



با تعداد هر چه بیشتر خردسالان بدون همراه (خردسالان مهاجر) یا جدا شده از والدین و خانواده های خود.

مون سینیور فورمیکا در ادامه، نگرانی مقرر مقدس از این وضعیت غم انگیز را اعلام کرد و گفت با وجود پیشرفت های انجام شده، شبکه های قاچاقچیان به سوء استفاده از آسیب پذیری عمومی ناشی از فقر، عدم توسعه و ضرورت های بشری، ادامه می دهند .

وی همچنین در رابطه با «سوء استفاده از رحم اجاره ای» گفت «در هر حال این عمل، تاسف آور است».

۲۶ نوامبر مارکو فورمیکا کاردار هیات ناظر دائمی مقرر مقدس در سازمان ملل در چهارمین گردهمایی عالیترتبه برای بررسی طرح اقدام جامع سازمان ملل علیه قاچاق انسان گفت: سوء استفاده از فناوری های جدید قاچاق انسان را ترویج می کند.

وی افزود: جذب نیرو، کنترل و سوء استفاده از قربانیان قاچاق انسان، فعالیت هایی هستند که معطل قاچاق انسان را تقویت می کنند، این پدیده از سوء استفاده هر چه بیشتر فناوری های جدید وخیم تر شده است.

نماینده ناظر واتیکان تاکید کرد: برای مقابله با آن، به سیاست هایی نیاز است که اینگونه ابزار را در خدمت خیر عموم قرار دهند. در سطح جهانی افزایش شمار قربانیان ادامه دارد.

<https://www.osservatoreromano.va/it/news/2025-11/quo-272/l-abuso-delle-nuove-tecnologie-favorisce-il-traffico-di-esseri.html>

کاردینال زوپی: شنیدن حرف های قربانیان سوء استفاده جنسی برای کلیسا مهم است



این دیدار در فضایی از سازندگی و گفتگو انجام شد. کاردینال زوپی افزود: در رابطه با حفاظت و پیشگیری از سوء استفاده ها نباید دقت را کاهش دهیم. صحبت های قربانیان برای ما اساسی است زیرا به ما کمک می کند تا متوجه اشتباهات انجام شده، بشویم.

کاردینال ماتئو زوپی رئیس شورای اساقفه ایتالیا و دبیرکل این شورا در رابطه با دیدارهای دوره ای، با برخی از قربانیان سوء استفاده های جنسی انجام شده در محافل کلیسایی، دیدار کردند. وی گفت هدف، تداوم و اجرایی کردن اقدامات اتخاذ شده در مسیر حفاظت از خردسالان و بزرگ سالان آسیب پذیر است.

<https://www.vaticannews.va/it/chiesa/news/2025-11/i-vescovi-italiani-incontrano-le-vittime-di-abusi.html>

توافق میان کتابخانه واتیکان و کتابخانه ملی فرانسه



در سخنرانی های رسمی قبل از امضاء توافقنامه، مسئولان دو کتابخانه بر قدمت پیوندهایی که این دو مرجع سرمایه اسناد اروپایی را به هم پیوند می دهد را یادآوری کردند. بنابراین، این توافقنامه نتیجه یک همکاری طولانی است که دو طرف خواهان رسمی و ساختاری شدن آن شدند.

روزنامه اُسرواتوره رومانو نیز در خبری با عنوان نشانه ای از دیپلماسی فرهنگی به انعکاس این توافقنامه پرداخت.

در تاریخ ۱۷ نوامبر در محل سفارت فرانسه در مقر مقدس « واتیکان » توافقنامه ای برای همکاری دو جانبه میان کتابخانه رسولی مقر مقدس (BAV) و کتابخانه ملی فرانسه (BNF) امضاء گردید.

این توافقنامه پیوند میان این دو نهاد را تحکیم می بخشد و نمونه ای عملی از دیپلماسی فرهنگی است. هدف اولین توافق رسمی همکاری میان کتابخانه رسولی مقر مقدس و کتابخانه ملی فرانسه، تشویق تبادل حرفه ای، همکاری دیجیتالی و تحقق ابتکارات فرهنگی و علمی مشترک است.

در این دیدار که با حضور شخصیت های فرانسوی و واتیکانی برگزار شد، جیلس پکوت رئیس کتابخانه ملی فرانسه و مون سینیور جووانی چزاره پاگادزی مدیر و مسئول کتابخانه رسولی این توافقنامه را امضاء کردند.

95

HEVAR

The Weekly Journal of the Embassy of the
Islamic Republic of Iran to the HolySee

Second Year | Issue 95 | 2025 November 28

al-Shaykh al-Mufid
Commemoration Day



روز

بزرگداشت

شیخ مفید
گرامی باد



The Embassy of the Islamic Republic of
Iran to the HolySee



Via Bruxelles, 57, 00198



+39068552494



vat.media@mfa.gov.ir



<https://vatican.mfa.gov.ir/portal>



IRANtotheHolySee@IRANinVATICAN

